

CERTIFICATE OF ORIGIN ORIGINAL

TO VALIDATE, GO TO
VERIFY.FTGS.US

Certificate Number : **GI-COO-45958-663055c2e62c1**
Date : **April 30, 2024**

Seller (Exporter) APG LLC 4660 Northeast Belknap Court Hillsboro OR USA	Transport Type Air	Port of Loading MIAMI
	Destination Country Kazakhstan	Destination Port ALMATY
	Export Date 2024-04-24	Exporting Carrier TURKISH
	Import Permit Number *****	Bill of Lading / AWB 235-50925350
Consignee MINECON KAZAKHSTAN A35B9Y8 Syunbaya 211 ALMATY Kazakhstan	Owner or Agent *****	Forwarding Agent LIMCO LOGISTICS
	Buyer (Importer)	
Remarks INVOICE 1299-1302		

Description (May include notes on Quantity, Item Number, Marks and Numbers, Kind of Packages.)	Weight	Country of Origin
CUP-TAPER 1J2860 H.S.Code: 8482990000 Marks: QUANTITY 1	1.86KG Net: 1.81KG	United States
CUP 6V3308 H.S.Code: 8482990000 Marks: QUANTITY 2	3.01KG Net: 2.93KG	United States
CONE-BEARING 8E7926 H.S.Code: 8482200009 Marks: QUANTITY 3	14.96KG Net: 14.56KG	United States
CUP BRG 7D8637 H.S.Code: 8482990000 Marks: QUANTITY 2	.98KG Net: .95KG	United States
BEARING-CONE 7D8636 H.S.Code: 8482200009 Marks: QUANTITY 6	5.42KG Net: 5.28KG	United States
=====end of products=====	=====	=====

Name of Authorized Trade Association



Authorized Signature **Farhad Ghorbani Fard**

The Applicant (or the Applicant on behalf of the Consignor), by utilizing this document, certifies that:

- The above-mentioned goods originate in the country(ies) specified above and comply with the rules of origin applicable in the country(ies) to those goods.
- The information in this certificate and in any documents provided to the Greater Irvine Chamber ("GIC") is accurate, true and complete.
- The Applicant undertakes to advise GIC and any other person(s) to whom the applicant provides this Certificate (or to whom the Certificate is provided to with the knowledge of the Applicant) promptly in writing of any inaccuracy, omission or change in such information, or in the origin of goods.
- The Applicant will maintain, and present upon request, such documentation as is necessary to verify the truth, accuracy and completeness of this certificate and accompanying documents.
- In consideration for the GIC's issuance of this Certificate, the Applicant agrees to release, discharge and hold harmless GIC from any liability in connection with the issuance of this certificate and to indemnify GIC in respect of any costs and/or claims made against GIC in connection herewith.
- The Applicant is authorized to give the undertakings set out herein.

APG LLC

4660 NE BELKNAP CT STE 201E, HILLSBORO OR 97124 USA

Date: 4/24/24
Consignee: MineCon Kazakhstan LLC
A35B9Y8 Kazakhstan Almaty Syunbaya 211
BIN 201040026760
Tel. +7 7007273888

Invoice:
Reference:
Contract

1299-1302
MCN24-27
2023/02/03
Miami
Almaty
CIP ALMATY

INVOICE

Country of Origin: USA

Nr n/n	EA	PO	Shipment	Наименование	Description	Part #	Qty	Unit Price	Total USD	HS KZ	HS US	WT KG
1	ea	PO1299	F18508	РЕМЕНЬ ПРИВОДНОЙ	V-BELT SINGLE	4N8216	6	15.00	90.00	4010390000	4016930000	0.27
2	ea	PO1299	F18508	ГИЛЬЗА ЦИЛИНДРА-ЧУГУН	LINER-CYLINDER	1979322	12	88.00	1056.00	8409990009	8409998000	5.26
3	ea	PO1299	F18508	НАСОС ТОПЛИВОПОДКАЧИВАЮЩИЙ	PUMP-PRIMING	1052508	4	36.00	144.00	8413302008	8413309000	0.59
4	ea	PO1299	F18508	ГЕНЕРАТОР ЗАРЯДНЫЙ	ALTERNATOR GP	1978620	1	380.00	380.00	8511500008	8511500000	10.43
5	ea	PO1299	F18508	СТАРТЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ	MOTOR GP, STARTING	3383454	1	735.00	735.00	8511400008	8511400000	35.01
6	ea	PO1299	F18508	КОЛЬЦО УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ/ВУЛКАНИЗИРОВАННАЯ РЕЗИНА	SEAL LINER - O RING	1420702	12	1.68	20.16	4016930005	4016930000	0.05
7	ea	PO1299	F18508	КОЛЬЦО ПОРШНЕВОЕ	RING PISTON (INT.)	1644167	6	15.80	94.80	8409990009	8409998000	0.09
8	ea	PO1299	F18508	ПРОКЛАДКА СТАЛЬ С ТРАФИТОВЫМ ПОКРЫТИЕМ	GASKET AS	3593908	2	78.60	157.20	8484100009	8484100000	1.00
9	ea	PO1299	F18508	КОЛЬЦО УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ/ВУЛКАНИЗИРОВАННАЯ РЕЗИНА	SEAL AS WATER	3591439	40	4.65	186.00	4016930005	4016930000	0.01
10	ea	PO1299	F18508	ПРОКЛАДКА СТАЛЬНАЯ ОСНОВА С МЯГКАЯ РЕЗИНОЙ	GASKET-CYL HEAD	613066	2	39.82	79.64	4016930005	4016930000	0.73
11	ea	PO1299	F18508	КОЛЬЦО УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ/МЯГКАЯ РЕЗИНА	SEAL-LINER O-RING	1102220	12	2.28	27.36	4016930005	4016930000	0.05
12	ea	PO1299	F18508	КОЛЬЦО УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ/МЯГКАЯ РЕЗИНА	SEAL O RING	1426217	12	3.32	39.84	4016930005	4016930000	0.05
13	ea	PO1299	F18508	КОЛЬЦО УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ/ВУЛКАНИЗИРОВАННАЯ РЕЗИНА	BAND FILLER	9L5854	12	0.65	7.80	4016930005	4016930000	0.00
14	ea	PO1299	F18508	НАСОС ТОПЛИВОПОДКАЧИВАЮЩИЙ	PUMP-PRIMING	1375541	2	46.20	92.40	8413302008	8413309000	0.36
15	ea	PO1299	F18508	КОЛЬЦО ПОРШНЕВОЕ	RING-PISTON-TOP	2476130	6	20.40	122.40	8409990009	8409998000	0.08
16	ea	PO1299	F18508	ПОДШИПНИК СКОЛЬЖЕНИЯ	BEARING-CONNECTING ROD	2613450	6	38.90	233.40	8483308007	8483305020	0.41
17	ea	PO1299	F18508	САЛЬНИК КОРЕННОЙ	SEAL GP-CRANKSHAFT REAR	3190785	2	26.50	53.00	4016930005	4016930000	0.26
18	ea	PO1299	F18508	УПЛОТНЕНИЕ/РЕЗИНА В СТАЛЬНОЙ ОБОЙМЕ	SEAL GP-CRANKSHAFT (FRONT)	3197401	2	33.22	66.44	4016930005	4016930000	0.25
19	ea	PO1299	F18508	РЕМОНТНЫЙ НАБОР ДЛЯ ПОПАСТНОГО НАСОСА	REBUILD KIT	3777007	2	100.00	200.00	8413910008	8413919520	0.68
20	ea	PO1299	F18508	НАБОР ПРОКЛАДОК	GASKET KIT	4675333	2	525.78	1051.56	8484900000	8484900000	3.40
21	ea	PO1300F	F19988	ПОДШИПНИК СКОЛЬЖЕНИЯ	BRG-SLEEVE	1V5635	5	68.30	341.50	8483308007	8483305020	4.21
22	ea	PO1300F	F19988	ПАЛЕЦ КРЕПЛЕНИЯ СТАЛЬ	PIN ASSY	1V9953	2	154.20	308.40	7318290006	7318290000	9.53
23	ea	PO1300F	F19988	ДИСК ФРИКЦИОННЫЙ	DISC-FRICTION	3341032	4	110.70	442.80	6813890009	6813890000	5.67
24	ea	PO1300F	F19988	ПАЛЕЦ КРЕПЛЕНИЯ СТАЛЬ	PIN	4V1212	7	113.35	793.45	7318290006	7318290000	9.53
25	ea	PO1300F	F19988	ПОДШИПНИК СКОЛЬЖЕНИЯ	BRG SLEEVE	9J7100	8	40.00	320.00	8483308007	8483305020	1.72
26	ea	PO1300F	F19988	ОБОЙМА ПОДШИПНИКА	CUP-TAPER	1J2860	1	37.40	37.40	8482990000	8482997090	1.81
27	ea	PO1300F	F19988	ОБОЙМА РОЛИКОВОГО ПОДШИПНИКА	CUP	6V3308	2	60.20	120.40	8482990000	8482997090	1.47
28	ea	PO1300D	F19986	ПОДШИПНИК СКОЛЬЖЕНИЯ	BRG SLEEVE	1V7036	3	50.78	152.34	8483308007	8483305020	2.63
29	ea	PO1300D	F19986	ПОДШИПНИК РОЛИКОВЫЙ КОНИЧЕСКИЙ	CONE - BEARING	8E7926	3	87.10	261.30	8482200009	8482200080	4.85
30	ea	PO1300D	F19986	ВТУЛКА СТАЛЬ	COLLET	8R3937	9	68.94	620.46	7325999009	7325999000	2.85
31	ea	PO1300	F19989	ПАЛЕЦ СТАЛЬ	PIN CHROMED	1635837	8	80.50	644.00	7318290006	7318290000	4.85
32	ea	PO1300	F19989	ПАЛЕЦ СТАЛЬ	PIN CHROMED	1635837	4	80.50	322.00	7318290006	7318290000	4.85
33	ea	PO1300	F19989	УПЛОТНЕНИЕ МАНЖЕТНОЕ/РЕЗИНА В СТАЛЬНОЙ ОБОЙМЕ	SEAL-LIP T	1234003	1	14.00	14.00	4016930005	4016930000	0.08
34	ea	PO1300	F19989	КОЛЬЦО УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ/ВУЛКАНИЗИРОВАННАЯ РЕЗИНА	SEAL O RING	8D2714	2	3.64	7.28	4016930005	4016930000	0.01
35	ea	PO1300	F19989	ЩЕТКА СТЕКЛОЧИСТИТЕЛЯ	BLADE-WIPE	1341935	2	25.40	50.80	9603500009	9603500000	0.27
36	ea	PO1300	F19989	ДАТЧИК ПОЛОЖЕНИЯ ПЕДАЛИ	SENSOR GP	2661466	2	72.10	144.20	9031809100	9031808080	0.45
37	ea	PO1300	F19989	КОЛЬЦО УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ/МЯГКАЯ РЕЗИНА	SEAL O RING	4K6804	1	1.50	1.50	4016930005	4016930000	0.04
38	ea	PO1300	F19989	ЩЕТКА СТЕКЛОЧИСТИТЕЛЯ	BLADE A WIPER	6V5849	4	14.60	58.40	9603500009	9603500000	0.07
39	ea	PO1300	F19989	ЦАНГА	COLLET	8R3946	28	56.80	1590.40	7325999009	7325999000	1.27
40	ea	PO1300	F19989	ПОДШИПНИК СКОЛЬЖЕНИЯ	BRG SLEEVE	1961142	9	44.20	397.80	8483308007	8483305020	1.63
41	ea	PO1300D	F20195	КРЫШКА ЧУГУН	CAP	9K3502	6	91.58	549.48	7325999009	7325999000	3.98
42	ea	PO1301	F19989	ДИСК ПАРКОВОЧНОГО ТОРМОЗА	PLATE-CLUTCH	7G3437	56	15.20	851.20	7326909409	7326909695	2.78
43	ea	PO1301	F19989	КОЛЬЦО УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ/МЯГКАЯ РЕЗИНА	RING-SEAL	7G5975	6	14.00	84.00	4016930005	4016930000	4.24
44	ea	PO1301	F19989	КОЛЬЦО УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ/ВУЛКАНИЗИРОВАННАЯ РЕЗИНА	RING-SEAL	6P7773	4	16.00	64.00	4016930005	4016930000	1.77
45	ea	PO1301	F19989	КОЛЬЦО СТОПОРНОЕ СТАЛЬ	RING	9K1604	1	3.40	3.40	7318210009	7318210000	1.32
46	ea	PO1301	F19989	КОЛЬЦО УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ/ВУЛКАНИЗИРОВАННАЯ РЕЗИНА	SEAL O RING	1J2176	3	1.50	4.50	4016930005	4016930000	2.27
47	ea	PO1301	F19989	КОЛЬЦО УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ/МЯГКАЯ РЕЗИНА	SEAL O RING	2K2939	2	1.20	2.40	4016930005	4016930000	1.81
48	ea	PO1301	F19989	РАСПОРКА СТАЛЬ	SPACER	5S7001	5	0.25	1.25	7326909409	7326909695	1.81
49	ea	PO1301	F19989	ВТУЛКА СТАЛЬ	SPACER	4M1751	3	0.78	2.34	7326909409	7326909695	2.63
50	ea	PO1301	F19989	КОЛЬЦО УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ/ВУЛКАНИЗИРОВАННАЯ РЕЗИНА	SEAL O RING	8M4986	2	0.55	1.10	4016930005	4016930000	4.85
51	ea	PO1301	F19989	БОЛТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛОВКОЙ	BOLT	8T4835	3	0.58	1.74	7318157008	7318159000	1.63
52	ea	PO1301	F19989	БОЛТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛОВКОЙ	BOLT	8T8920	2	1.40	2.80	7318157008	7318159000	0.89
53	ea	PO1301	F19989	БОЛТ ДВЕНАДЦАТИГРАННЫЙ	BOLT-12 POINT HEA	4K5175	2	1.48	2.96	7318157008	7318159000	1.50
54	ea	PO1301	F19989	БОЛТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛОВКОЙ	CAP SCREW	1A5822	3	0.70	2.10	7318157008	7318159000	0.27
55	ea	PO1301	F19989	ГАЙКА ШЕСТИГРАННАЯ	NUT-ZINC	6V8188	14	0.20	2.80	7318163008	7318160000	0.14
56	ea	PO1301	F19989	БОЛТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛОВКОЙ	CAP SCREW	2H3749	4	6.20	24.80	7318157008	7318159000	8.44
57	ea	PO1301	F19989	КРОНШТЕЙН КРЕПЛЕНИЯ СТАЛЬ	BRACKET AS	3387445	2	820.00	1640.00	8431492000	8414909100	2.85
66	ea	PO1302	F19144	ШАЙБА	WASHER-HARD	3K5234	12	0.75	9.00	7318220006	7318220000	0.06
67	ea	PO1302	F19144	ШАЙБА	WASHER	4K0684	14	0.78	10.92	7318220006	7318220000	0.06
68	ea	PO1302	F19144	БОЛТ ШЕСТИГРАННЫЙ	BOLT	5F7136	2	16.00	32.00	7318157008	7318159000	1.06
70	ea	PO1302	F19144	УПЛОТНЕНИЕ/ПЛАСТИК	SEAL-LINK	7K9220	1	6.00	6.00	3926909709	3926909688	0.07
71	ea	PO1302	F19144	ОБОЙМА ПОДШИПНИКА	CUP BRG	7D8637	2	17.00	34.00	8482990000	8482997090	0.48
72	ea	PO1302	F19144	ВТУЛКА СТАЛЬ	COLLAR	1V8649	3	27.02	81.06	7325999009	7325999000	0.85
73	ea	PO1302	F19144	БОЛТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛОВКОЙ	BOLT	3J5981	4	16.00	64.00	7318157008	7318159000	1.00
74	ea	PO1302	F19144	ВТУЛКА СТАЛЬ	SPACER	5K3490	2	39.18	78.36	7325999009	7325999000	1.50
75	ea	PO1302	F19144	НАБОР РЕГУЛИРОВОЧНЫХ ПЛАСТИН СТАЛЬ	SHIM-PACK	5K3492	1	70.00	70.00	7326909409	7326909695	0.50
76	ea	PO1302	F19144	КРЫШКА ЧУГУН	CAP	5K3501	1	80.00	80.00	7325100000	7325100000	4.99
77	ea	PO1302	F19144	ПОДШИПНИК РОЛИКОВЫЙ КОНИЧЕСКИЙ	BEARING-CONE	7D8636	6	35.00	210.00	8482200009	8482200080	0.88
78	ea	PO1302	F19144	БОЛТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛОВКОЙ	BOLT	7X0413	4	11.50	46.00	7318157008	7318159000	0.79
80	ea	PO1302	F19144	ПАЛЕЦ КРЕПЛЕНИЯ СТАЛЬ	PIN -HITCH GR	1V9850	1	93.40	93.40	7318290006	7318290000	7.98
81	ea	PO1302	F19144	НАТЯЖИТЕЛЬ РЕМНЯ ПРИВОДА СТАЛЬ	TIGHTENER BELT	2178938	2	100.00	200.00	8483508000	8483508080	1.63
82	ea	PO1302	F19144	ВТУЛКА СТАЛЬ	SPACER	5K3491	1	32.70	32.70	7325999009	7325999000	1.32
TOTAL USD							423		15753.74			



Handwritten signature and stamp.